

Д. Сяопин

Основные вопросы современного Китая

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 32
ББК 66
Д11

Д11 **Д. Сяопин**
Основные вопросы современного Китая / Д. Сяопин – М.: Книга по Требованию, 2023. – 258 с.

ISBN 978-5-458-26657-4

В книгу избранных произведений видного партийного и государственного деятеля КНР Дэн Сяопина вошли речи и беседы, относящиеся к периоду с сентября 1982 г. по июнь 1987 г., включенные в одноименный сборник, вышедший в 1987 г. в Пекине в Издательстве литературы на иностранных языках. Книга адресует читателям, интересующимся актуальными проблемами развития Китайской Народной Республики.

ISBN 978-5-458-26657-4

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2023
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2023

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

ВСТУПИТЕЛЬНАЯ РЕЧЬ НА XII ВСЕКИТАЙСКОМ СЪЕЗДЕ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ КИТАЯ

1 сентября 1982 года

Товарищи!

Разрешите объявить XII Всекитайский съезд Коммунистической партии Китая открытым.

В повестке дня нашего съезда три основных пункта: 1) рассмотрение Отчетного доклада Центрального Комитета 11-го созыва, утверждение партийной программы борьбы за создание новой обстановки на всех фронтах социалистической модернизации; 2) рассмотрение и принятие нового Устава Коммунистической партии Китая; 3) избрание нового состава Центрального Комитета, избрание состава Центральной комиссии советников¹ и переизбрание Центральной комиссии по проверке дисциплины² на основе нового Устава.

Выполнение задач настоящего съезда позволит нашей партии более четко определить руководящие идеи социалистической модернизации, вести партийное строительство в большем соответствии с требованиями нового исторического периода, осуществить в высшем звене партийного руководства сотрудничество молодого и старшего поколения и замену старых

кадров новыми, а тем самым сделать его более жизнедеятельным, боевым штабом.

Обозревая историю нашей партии, следует отметить, что нынешний съезд является наиболее важным форумом со времени VII Всекитайского съезда партии.

VII съезд, проходивший в 1945 году под председательством товарища Мао Цзэдуна, был после создания нашей партии самым важным съездом в период демократической революции. VII съезд обобщил исторический опыт зигзагообразного развития китайской демократической революции за 20 с лишним лет, разработал верную программу и тактику, устранил в партийных рядах ошибочные взгляды и обеспечил на основе марксизма-ленинизма, идей Мао Цзэдуна их идейное единство и небывалую сплоченность. Он заложил фундамент для победы новодемократической революции во всей стране.

VIII Всекитайский съезд партии, состоявшийся в 1956 году, проанализировал обстановку, сложившуюся после завершения в основном социалистических преобразований частной собственности на средства производства, и выдвинул задачу всестороннего развертывания социалистического строительства. Линия, взятая VIII съездом, была правильной. Однако из-за недостаточной идеологической подготовленности нашей партии к всестороннему развертыванию социалистического строительства линия и целый ряд верных соображений, выдвинутые на VIII съезде, не были последовательно претворены в жизнь. После VIII съезда мы достигли немалых успехов в деле социалистического строительства, но в то же время потерпели и серьезные неудачи.

Нынешний съезд проходит далеко не в тех условиях, в которых проходил VIII съезд. Подобно тому как зигзагообразное развитие демократической революции на протяжении 20 с лишним лет до VII съезда помогло партии овладеть законами демократической революции в нашей стране, так и извилистый путь социалистической революции и социалистического строительства на протяжении такого же срока после VIII съезда послужил для нее серьезным уроком. Со времени 3-го пленума ЦК 11-го созыва³ наша партия восстановила правильные экономические, политические, культурные и другие установки. Более того, на основе изучения новой ситуации и нового опыта она выработала целый ряд новых верных установок. По сравнению со временем VIII съезда она намного глубже познала законы социалистического строительства у нас в стране, значительно обогатила свой опыт и стала гораздо более осознанно и твердо проводить в жизнь правильные установки. У нас есть все основания верить, что правильная программа, которую разработает съезд, позволит создать новую обстановку на всех фронтах социалистической модернизации, способствующую процветанию нашей партии, нашего дела социализма, нашего государства и всех народов страны.

При осуществлении модернизации необходимо исходить из реальной действительности Китая. Как в процессе революции, так и в процессе строительства нужно серьезно изучать и заимствовать опыт других стран. Однако слепое копирование чужого опыта и чужих моделей никогда к успеху не приводило. В этом отношении у нас немало поучительных уроков. Соче-

тать всеобщую истину марксизма с конкретной реальностью нашей страны, идти собственным путем и строить социализм с китайской спецификой — таков основной вывод, сделанный нами на основе обобщения длительного исторического опыта.

Дела Китая должны вестись в соответствии с его реальной обстановкой, притом силами самого китайского народа. Независимость, самостоятельность и опора на собственные силы были и будут нашей исходной позицией. Китайский народ высоко ценит дружбу и сотрудничество с другими государствами и народами, но вдвойне дорожит своим правом независимости и самостоятельности, завоеванным в длительной борьбе. Пусть никакие иностранные государства не рассчитывают на то, что Китай станет их придатком, покорно пойдет на ущемление своих интересов. Мы твердо и неуклонно проводим политику расширения внешних сношений, активно умножаем наши связи с другими странами на началах равенства и взаимной выгоды. Вместе с тем мы сохраняем трезвость ума и даем решительный отпор тлетворному влиянию упаднической идеологии, проникающему извне. Мы ни в коем случае не потерпим распространения у нас буржуазного образа жизни. Китайский народ преисполнен чувства национальной гордости и достоинства. Любить Отчизну и отдавать все силы делу строительства социалистической Родины он считает для себя высочайшей честью, а наносить ущерб ее интересам, ее авторитету и престижу — величайшим позором.

80-е годы — важнейший период в историческом развитии нашей партии и государства. Ус-

корение темпов социалистической модернизации, воссоединение Родины, включая объединение с Тайванем, борьба против гегемонизма, за сохранение мира во всем мире — таковы три основные задачи, стоящие перед китайским народом в 80-е годы. В основе этих трех задач лежит экономическое строительство, в нем залог разрешения внешних и внутренних проблем страны. В течение длительного времени, по меньшей мере в течение последних 20 лет нынешнего столетия, нам предстоит, не ослабляя усилий, завершить четыре дела: перестройку руководящего аппарата и реформу хозяйственной системы, революционизирование, омоложение и вооружение общими и специальными знаниями рядов кадровых работников, строительство социалистической духовной культуры; пресечение преступной деятельности в экономической и других областях, подрывающей социализм; упорядочение партийного стиля и партийных организаций на основе глубокого изучения нового Устава партии. В этом важнейший залог отстаивания социалистического пути и мобилизации всех сил на осуществление модернизации.

Наша партия стала теперь крупной партией. Она стоит у кормила государственной власти и насчитывает 39 миллионов человек. Но среди народа страны коммунисты всегда составляют меньшинство. Ни одна важная задача, выдвигавшаяся ею, не осуществлялась без упорных усилий широких народных масс. Позвольте мне с этой трибуны от имени нашей партии выразить чувство глубокого уважения рабочим, крестьянам и интеллигенции, самоотверженно несущим трудовую вахту социалистической мо-

дернизации, выразить чувство глубокого уважения Народно-освободительной армии Китая — стальной «Великой стене», охраняющей безопасность Родины и дело социалистического строительства.

Демократические партии Китая⁴ боролись вместе с нашей партией в период демократической революции. Они идут плечом к плечу с ней в период социализма, разделяя испытания, выпавшие на нашу долю. И в деле строительства наша партия будет и впредь осуществлять длительное сотрудничество со всеми патриотическими демократическими партиями и патриотически настроенными демократическими деятелями. Разрешите мне от имени нашей партии выразить сердечную благодарность друзьям из демократических партий и нашим беспартийным друзьям.

Делу нашей партии оказывают поддержку и помощь прогрессивные деятели и дружественные страны всего мира. Позвольте мне от имени нашей партии выразить им искреннюю признательность.

Так будем же честно и добросовестно работать, крепить единство народов страны, укреплять сплоченность с народами других стран мира, упорно бороться за превращение Китая в современное высокоцивилизованное и высокodemократическое социалистическое государство, выступать против гегемонизма, за сохранение мира во всем мире и содействие прогрессу всего человечества.

РЕАЛИЗОВАТЬ СТРОИТЕЛЬСТВО ВАЖНЕЙШИХ ОБЪЕКТОВ, РАЦИОНАЛЬНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЕ КАДРЫ

*Беседа
с ответственным работником
Государственного
планового комитета
14 октября 1982 года*

Боевая цель, которую предстоит осуществить к концу нынешнего столетия, уже определена. Она состоит в том, чтобы при условии непрерывного повышения экономической эффективности увеличить за 20 лет годовое производство промышленной и сельскохозяйственной продукции в четыре раза⁵. Реальна ли намеченная цель? XII съезд дал на это утвердительный ответ. Я верю, что наша цель осуществима. И тем не менее реализация ее в конечном счете зависит от последующей работы. По крайней мере, нужно хорошенько распланировать работу на следующие три года. Помимо сооружения плановых строительных объектов вы предложили приступить к проектно-исследовательским работам по другой группе важнейших запланированных объектов, чтобы заблаговременно выполнить работы, предшествующие их строительству. Все это необходимо как следует реализовать. По-видимому, нельзя не взяться за энергетику, за строительство объектов, играющих роль костяка. Браться за

это надо решительно, невзирая ни на какие трудности. В случае нехватки финансовых и материальных средств лучше пойти на сокращение числа объектов местного значения, особенно тех объектов обрабатывающей промышленности, которые не представляют большой важности. Увеличение числа таких мелких объектов делу не поможет.

Важнейшие объекты, для которых предлагается провести проектно-изыскательские работы, затрагивают разные отрасли экономики, и каждому ведомству надлежит основательно взяться за дело. Необходимо как можно скорее развернуть предварительные работы, включая научно-техническое исследование, технико-экономическое обоснование, изыскательские работы, проектирование и т. д., пораньше приступить к ним. Нужно составить график: к какому сроку закончить изыскательские работы, а к какому — представить проект, отдать все это под ответственность специально выделенных людей и провести исчерпывающую подготовку не теряя времени. Не то и при наличии денежных средств не начнешь строительство. Даже в случае использования иностранных инвестиций и приглашения зарубежных специалистов нам тоже надлежит как следует проводить предварительную работу.

Двадцатилетний срок разбивается на первое и второе десятилетия. За первое десятилетие предстоит подготовиться ко второму десятилетию. Для подготовки нужно время, его надо выиграть, вопрос о времени не может не заслуживать серьезного внимания. Необходимо распланировать, за какие объекты браться раньше и за какие — позже. Необходимо концентриро-

вать средства для тех объектов, за которые можно взяться раньше. Начнешь на год раньше — станешь на год раньше получать прибыль. Не то затянешь дело до следующего столетия. Разумеется, некоторые весьма крупные объекты нельзя планировать на одно и то же время.

Предварительная работа включает также развитие сельского хозяйства. Развитие же сельского хозяйства зависит, во-первых, от проводимой политики и, во-вторых, от состояния науки. Развитие и роль науки и техники беспредельны. Семеноводство, удобрения плюс многоотраслевое хозяйство таят в себе огромные потенциальные возможности. При прочих равных условиях сортовые семена заметно повышают урожайность. Огромные возможности открывает научно обоснованное применение удобрений. Большие перспективы у пресноводного рыбоводства. В некоторых провинциях много крупных и мелких водоемов, и хорошо налаженное пресноводное рыбоводство поможет крестьянам быстрее стать зажиточными. Кроме того, оно позволит улучшить снабжение городов. Необходимо создать кормовую промышленность, ведь это тоже отрасль хозяйства. Для налаживания семеноводства и кормовой промышленности помимо всемерного использования и развития соответствующих отраслей науки и техники требуется еще проделать основательную организационную работу.

Для того чтобы справиться с работой, предстоящей строительству большой партии важнейших объектов, предстоит мобилизовать большую группу научно-технических работни-

ков. Кроме того, для взятия научно-технических рубежей тоже нужно проделать огромную организационную работу. Дело у нас не в отсутствии кадров, а в том, можно ли их как следует организовать и использовать, поднять у них активность, найти применение их специальных знаний. Сейчас, с одной стороны, ощущается острая нехватка в научно-технических кадрах, а с другой — значительное число их вынуждено сидеть сложа руки, попусту теряя время. Весьма серьезные случаи использования научно-технических кадров не по назначению, не по специальности. Вопрос об организации научно-технического персонала и управления им заслуживает обстоятельного изучения, существующие формы управления не годятся. Каким образом использовать научно-технические кадры страны, как добиться их рационального использования — большая проблема. В экономически развитых странах ей придают огромное значение. Для того чтобы разрушить ведомственные и региональные барьеры, рационально использовать научно-технические кадры, рассредоточенные по оборонным и гражданским ведомствам, по научно-исследовательским учреждениям и высшим учебным заведениям, необходимо ввести единое управление. Без могущественного и авторитетного органа дело это не сдвинуть с места. В ведении такого органа должны находиться научно-технические кадры как гражданских, так и оборонных ведомств. Раньше этим занимался товарищ Не Жунчжэнь⁶, и неплохо. Кадры можно было передвигать в зависимости от потребностей, использовать концентрированно. Первое, что требуется для осуществления намеченной це-